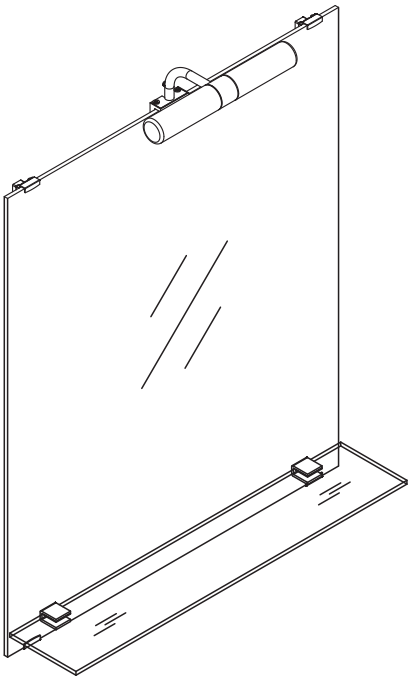
EAN: 5063022029348
Impala Ref: PRJ30891



EN Illuminated mirror with shelf

FR Miroir lumineux avec étagère

PL Lustro z oświetleniem i półką

RO Oglindă cu iluminare și poliță

ES Espejo con luz y estante

PT Espelho com iluminação e prateleira

EN IMPORTANT - These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to handling the product and retain them for future reference.

FR IMPORTANT : Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant de manipuler le produit et de les conserver pour référence.

PL WAŻNE — Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Należy ją dokładnie przeczytać przed obsługą produktu i zachować do wykorzystania w przyszłości.

RO IMPORTANT - Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța ta. Citește-le cu atenție înainte de montarea produsului și păstrează-le pentru consultare ulterioară.

ES IMPORTANTE: Estas instrucciones son para su propia seguridad. Léalas atentamente antes de manipular el producto y guárdelas para futuras consultas.

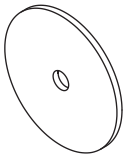
PT IMPORTANTE - Estas instruções são para sua segurança. Leia-as atentamente antes de manusear o produto e guarde-as para consultas futuras.

V20524_5063022029348_MAND2_2324

5063022029348

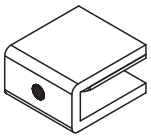
EN Parts **FR** Pièces **PL** Części **RO** Piese **ES** Piezas **PT** Peças

01. x2

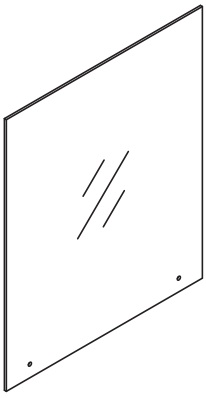


02. x2

03. x2

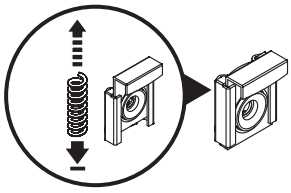


04. x2

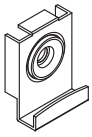


09. x1

05. x2

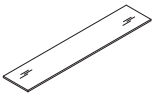


06. x2

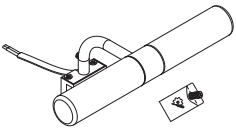


07. x2

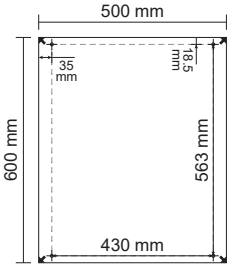
08. x4



10. x1



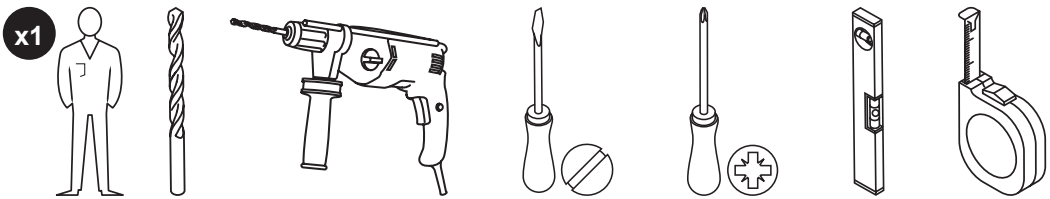
11. x1



12. x1

EN Not included
FR Non inclus
PL Nie zawarto w zestawie
RO Neinclus
ES No incluido
PT Não incluído

EN You will need **FR** Vous aurez besoin de **PL** Będziesz potrzebować **RO** Vei avea nevoie de **ES** Necesitará **PT** Vai precisar de

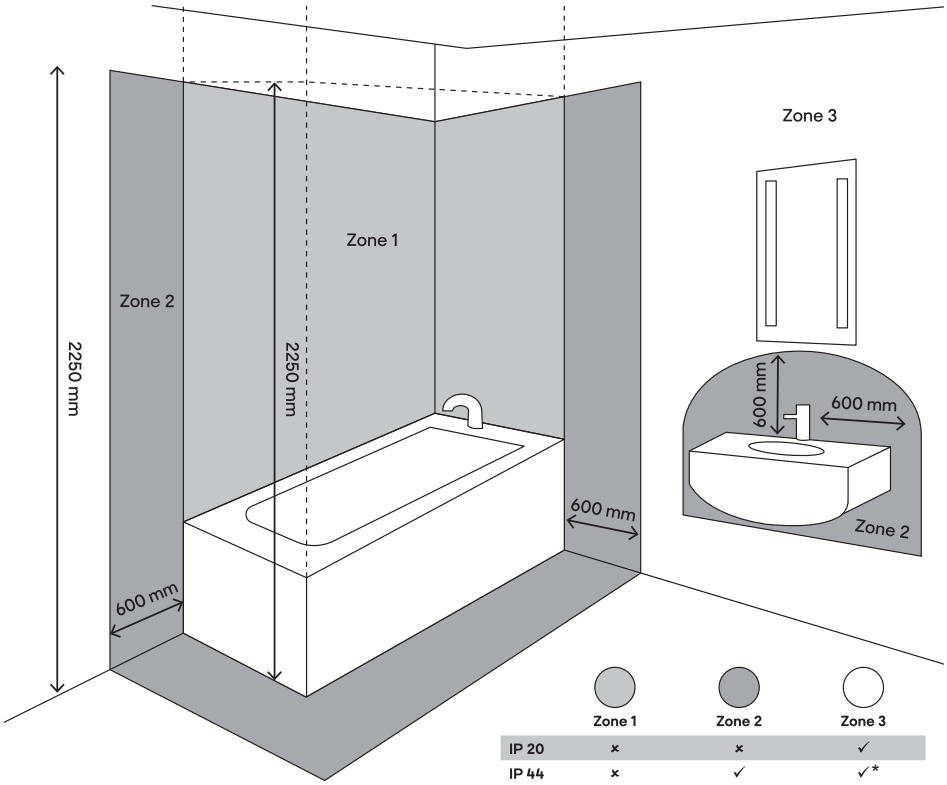


EN Contents **FR** Table des matières **PL** Spis treści **RO** Cuprins **ES** Contenido **PT** Conteúdo

EN		FR		PL		RO		ES		PT	
Safety	4	Sécurité	5	Bezpieczeństwo	8	Siguranță	10	Seguridad	12	Segurança	14
Guarantee	5	Garantie	7	Gwarancja	9	Garanție	11	Garantía	14	Garantia	16
Installation	17	Installation	17	Instalacja	17	Montare	17	Instalación	17	Instalação	17
Maintenance	23	Maintenance	23	Konserwacja	23	Întreținere	23	Mantenimiento	23	Manutenção	23
Care	24	Entretien	24	Czyszczenie	24	Îngrijire	24	Cuidados	24	Cuidados	24

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 2 17/5/2024 9:15 AM

EN Safety **FR** Sécurité **PL** Bezpieczeństwo **RO** Siguranță **ES** Seguridad **PT** Segurança



	Zone 1	Zone 2	Zone 3
IP 20	×	×	✓
IP 44	×	✓	✓*
IP 65	✓	✓	✓

*__EN__ Recommended __FR__ Il est recommandé __PL__ Zaleca się __RO__ Se recomandă __ES__ Recomendado __PT__ Recomendado

EN This product can be installed in a bathroom in the areas specified by the zones.
Consult a professional electrician to install according to relevant national wiring rules. If being fitted in a bathroom a 30 mA RCD must be used.

FR Ce produit peut être installé dans une salle de bains dans les zones spécifiées par le schéma.
Consultez un électricien professionnel pour installer ce produit conformément à la norme NF C 15-100.
Un interrupteur differentiel 30 mA doit être utilisé.

PL Ten produkt można zamontować w łazience na obszarze we wskazanej strefie ochronnej.
Skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem, aby zainstalować produkt zgodnie z przepisami krajowymi.
Jeżeli instalacja w łazience wyposażona jest wyłącznik różnicowo-prądowy 30 mA, należy go wykorzystać.

RO Acest produs poate fi montat în părțile din baie specificate în zonele prezentate.
Apelaţi la un electrician profesionist pentru instalarea produsului conform legislaţiei şi normativelor tehnice electrice naţionale. Dacă instalarea se face în baie atunci trebuie utilizat un RCD 30 mA.

ES Este producto se puede instalar en las zonas especificadas de un baño.
Consulte con un electricista profesional para una instalación según las normas de cableado vigentes a nivel nacional. En caso de instalarse en cuarto de baño, se debe utilizar un cable RCD 30 mA.

PT Este produto pode ser instalado na casa de banho, nas áreas especificadas pelas zonas.
Consulte um eletricista profissional para instalar de acordo com as regras de cablagem nacionais relevantes.
Se for colocado numa casa de banho, tem de usar um dispositivo de corrente residual de 30 mA.

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 3 17/5/2024 9:15 AM

EN
Safety

- These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to installation and retain them for future reference.
- All fittings must be installed by a competent person in accordance with local regulations (IET wiring regulation BS7671).
- Check the pack and make sure you have all of the parts listed.
- Remove all packaging, wrap etc from the product.
- Decide on the appropriate location for your product.
- This product is suitable for indoor use only and not for areas constantly subject to moisture.
- Always refer to the installation drawing for the orientation of the product.
- The product must be securely fixed to the mounting surface using the screws and wall plugs (not supplied) suitable for the wall substance.
- Take care not to drill into any pipes or mains cables beneath the surface during mounting holes preparation.
- **IMPORTANT:** The fixing point(s) selected must be capable of supporting the full weight of the mirror.
- **WARNING:** Consult a professional electrician to install according to relevant national wiring rules.
- This product is suitable for bathroom hazard zones as specified by the following water drop image.
- Wiring diagram is for reference only. Always refer to the terminal marking for wiring. Ensure that all electrical connections are tight and that no loose strands are left out of the terminal block.
- Never put anything on the product or hang anything on any part of this product.
- Never use the terminal cables to bear the product weight.
- The IP rating mentioned on the surround also applies to the front of the assembled product.
- When the product does not light after installation:
  > Ensure there is no electricity failure
  > Ensure all the connections are secured. If you have any doubt about installation/use of this product, consult a qualified electrician.
- Always disconnect the product from mains at least 10 minutes allowing to cool down before any maintenance or adjustment.
- The mirror can be cleaned with a clean dry cloth. Do not immerse it in water.
- The safe load for the shelf is 2 kg.

⚠ WARNING

- Handle with care
- Do not place very hot or very cold items directly on glass surfaces.
- Do not sit or stand on glass surfaces.
- Do not strike the glass with hard or pointed items, or use the glass as a chopping surface.
- Do not use abrasives cleaning agents, as these may scratch the glass.
- Always supervise young children around glass products.
- If the glass is chipped or broken, stop using the product.
- Avoid impacts on the side or edges of the glass, as this is where the glass is most vulnerable.

Technical Data

Supply Voltage:	220-240 V~, 50 Hz
Bulb Type:	2 x LED Max. 2.5 W G9, not included (check bulb dimensions in relation to space available). The light source is replaceable.
CE	This product complies with conformity requirements of the applicable European Regulations or Directives.
UK CA	This product complies with conformity requirements of the applicable UK Regulations.

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 4 17/5/2024 9:15 AM

	Class II product - Double Insulated - No earth required.
	For indoor use only.
IP44	Splashproof
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.
	This product is not suitable for dimming.
xxWyy	xx-year; yy-week of the year

Guarantee

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product has a manufacturer's guarantee of 2 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.

This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

If the product is defective, we will, within a reasonable time, replace.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

FR
Sécurité

- Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant l'installation et de les conserver pour référence.
- Tous les branchements électriques doivent être effectués par une personne compétente, conformément aux réglementations locales.
- Vérifier le contenu de l'emballage et s'assurer qu'il contient toutes les pièces énumérées.
- Retirer tous les emballages et protections du produit.
- Choisir l'emplacement approprié pour le produit.
- Ce produit a été conçu exclusivement pour un usage en intérieur et ne convient pas aux pièces constamment soumises à l'humidité.
- Toujours consulter le schéma d'installation pour vérifier l'orientation du produit.
- Le produit doit être fixé solidement à la surface de montage à l'aide de vis et de chevilles murales (non fournies) adaptées au type de mur.

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 5 17/5/2024 9:15 AM

- Veiller à ne pas percer de tuyaux ou de câbles électriques cachés lors du perçage des trous de fixation.
- **IMPORTANT :** Le ou les points de fixation choisis doivent pouvoir supporter le poids total du miroir.
- **AVERTISSEMENT :** consulter un électricien professionnel pour une installation conforme aux réglementations nationales en vigueur.
- Ce produit est adapté aux zones à risque de la salle de bains, comme l'indique le symbole de goutte d'eau suivant.
- Ce schéma de câblage est fourni à titre de référence uniquement. Pour le câblage, vérifier toujours le marquage du bornier. Vérifier que toutes les connexions électriques sont bien fixées et qu'il ne reste plus de fil hors du bornier.
- Ne jamais placer d'objets sur le produit et ne rien accrocher dessus.
- Ne jamais utiliser les câbles du bornier pour supporter le poids du produit.
- La classe de protection IP mentionnée sur le cadre s'applique également à la façade du produit assemblé.
- Si le produit ne s'allume pas après l'installation :
  > Vérifier l'absence de panne d'électricité
  > Vérifier que tous les branchements sont corrects. En cas de doute sur l'installation ou l'utilisation de ce produit, consulter un électricien qualifié.
- Toujours débrancher le produit du secteur au moins 10 minutes avant d'effectuer des opérations d'entretien ou des réglages pour le laisser refroidir.
- Le miroir peut être nettoyé avec un chiffon propre et sec. Ne pas le plonger dans l'eau.
- La charge maximale de l'étagère est de 2kg.

AVERTISSEMENT

- À manipuler avec précaution
- Ne pas placer d'objets très chauds ou très froids directement sur les surfaces en verre.
- Ne pas s'asseoir ni se tenir sur les surfaces en verre.
- Ne pas heurter le verre avec des objets durs ou pointus, ni utiliser le verre comme planche à découper.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs, car ils peuvent rayer le verre.
- Toujours surveiller les jeunes enfants à proximité des produits en verre.
- Si le verre est ébréché ou cassé, cesser d'utiliser le produit.
- Éviter les impacts sur les côtés ou les rebords du miroir, car c'est là qu'il est le plus fragile.

Données techniques

Tension d'alimentation :	220-240 V~, 50 hz
Type d'ampoule :	2 Led 2,5 W max. G9, non fournies (vérifier que les dimensions de l'ampoule correspondent à l'espace disponible). La source d'éclairage peut être remplacée.
CE	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européennes applicables.
	Produit de classe II - double isolation - pas de mise à la terre requise.
	Pour un usage en intérieur uniquement.

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 6 17/5/2024 9:15 AM

IP44	Protégé contre les projections d'eau en tous sens.
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Pour le recyclage, le produit doit être déposé dans un centre de collecte prévu à cet effet. Se renseigner auprès des autorités locales ou du magasin pour plus d'informations sur le recyclage.
	Ce produit n'est pas adapté à la variation d'intensité.
xxWyy	Année xx ; semaine yy de l'année

Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à remplacer.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 7 17/5/2024 9:15 AM

contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

IMPORTANT – A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE : A LIRE SOIGNEUSEMENT.

PL
Bezpieczeństwo

- Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Należy ją dokładnie przeczytać przed montażem i zachować do wglądu w przyszłości.
- Wszystkie prace montażowe muszą zostać wykonane przez wykwalifikowaną osobę, zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Sprawdzić zawartość opakowania i upewnić się, że zawiera wszystkie części wymienione w specyfikacji.
- Usunąć z produktu wszystkie materiały opakowaniowe.
- Wybrać odpowiednie miejsce montażu produktu.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń i nie nadaje się do miejsc narażonych nieustannie na wilgoć.
- W celu prawidłowego ustawienia produktu należy zawsze korzystać z rysunku montażowego.
- Produkt należy przymocować stabilnie do powierzchni za pomocą wkrętów i kołków rozporowych (brak w zestawie) odpowiednich do typu ściany.
- Należy uważać, aby w trakcie wykonywania otworów montażowych nie uszkodzić znajdujących się w ścianie rur ani przewodów sieciowych.
- **WAŻNE:** Wybrane punkty montażowe muszą utrzymać całkowity ciężar lustra.
- **OSTRZEŻENIE:** W celu zamontowania zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Ten produkt nadaje się do montażu w strefach zagrożenia w łazience, na co wskazuje poniższy symbol kropli.
- Schemat połączeń ma charakter wyłącznie poglądowy. Podczas podłączania przewodów należy zawsze kierować się oznaczeniami zacisków. Sprawdzić, czy wszystkie połączenia elektryczne są szczelne. Z zacisków nie mogą wystawać żadne nieosłonięte elementy instalacji.
- Nigdy nie kłaść żadnych przedmiotów na produkcie ani nie wieszać niczego na żadnej jego części.
- Nigdy nie używać przewodów przyłączeniowych do przenoszenia produktu.
- Stopień ochrony IP wspomniany na obramowaniu dotyczy również przodu zmontowanego produktu.

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 8 17/5/2024 9:15 AM

- Jeśli produkt po zamontowaniu nie świeci:
  > Sprawdzić, czy nie doszło do awarii zasilania.
  > Sprawdzić, czy wszystkie połączenia są odpowiednio zabezpieczone. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montażu/użytkowania produktu należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub regulacyjnych należy odłączyć produkt od sieci elektrycznej i odczekać co najmniej 10 minut, aby mógł ostygnąć.
- Lustro można czyścić za pomocą czystej, suchej szmatki. Nie zanurzać w wodzie.
- Bezpieczne obciążenie półki to 2 kg.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Zachować ostrożność
- Nie stawiać bardzo gorących ani bardzo zimnych przedmiotów na szklanych powierzchniach.
- Nie siadać ani nie stawać na szklanych powierzchniach.
- Nie uderzać w szkło twardymi ani ostro zakończonymi przedmiotami i nie kroić na szklanej powierzchni.
- Nie używać ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one porysować szklaną powierzchnię.
- Należy zawsze nadzorować małe dzieci przebywające w pobliżu szklanych produktów.
- W przypadku odpryśnięcia lub pęknięcia szkła zaprzestać używania produktu.
- Nie uderzać w boki lub krawędzie szkła, ponieważ w tych miejscach jest ono najmniej wytrzymałe.

Dane techniczne

Napięcie zasilania:	220–240 V~, 50 Hz
Typ żarówki:	2 x LED maks. 2,5 W G9, do nabycia osobno (sprawdzić wymiary żarówki w stosunku do dostępnego miejsca). Źródło światła jest wymienne.
CE	Ten produkt spełnia wymogi zgodności zawarte w odnośnych rozporządzeniach lub dyrektywach unijnych.
	Produkt II klasy ochronności — podwójna izolacja — nie wymaga podłączenia do uziemienia.
	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
IP44	Odporność na zachlapanie.
	Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi. Należy je przekazać do utylizacji w przeznaczonych do tego miejscach. Informacje dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub w punkcie sprzedaży.
	Produkt nie nadaje się do ściemniania.
xxWyy	xx-rok; yy-tydzień roku

Gwarancja

Przykładamy szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. Ten produkt ma gwarancję producenta na 2 lat, która obejmuje wady produkcyjne, począwszy od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) bez dodatkowych kosztów w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego.

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 9 17/5/2024 9:15 AM

Aby dokonać zgłoszenia reklamacyjnego, należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny dowód na mocy obowiązujących przepisów prawa). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja obejmuje produkty nowe; nie obejmuje produktów używanych lub z ekspozycji. Produkt zamienny objęty niniejszą gwarancją będzie nią objęty aż do wygaśnięcia okresu obowiązywania gwarancji oryginalnego produktu, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Niniejsza gwarancja obejmuje wady i uszkodzenia produktu, pod warunkiem że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony i konserwowany zgodnie z informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi, a także ze standardowymi praktykami (jeśli te praktyki nie są sprzeczne z instrukcją użytkownika).

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia lub uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego używania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, przenoszenia, montażu i demontażu, robocizny itd.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Jeśli produkt jest wadliwy, we właściwym czasie wymienimy.

Prawa wynikające z tej gwarancji obowiązują w kraju, w którym zakupiono produkt. Zapytania dotyczące gwarancji powinno się kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.

Jeśli produkt zakupiono w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji na wady zakupionego towaru.

WAŻNE – NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ.

RO
Siguranță

- Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța ta. Citește-le cu atenție înainte de montare și păstrează-le pentru consultare ulterioară.
- Toate elementele de montare trebuie instalate de către o persoană competentă, în conformitate cu reglementările locale.
- Verifică ambalajul și asigură-te că ai toate piesele specificate.
- Scoate toate materialele de ambalare, foliile etc. de pe produs.
- Decide amplasarea corespunzătoare pentru produs.
- Acest produs este adecvat exclusiv pentru utilizare în interior și nu este potrivit pentru zonele supuse constant la umezeală.
- Pentru orientarea produsului, consultă întotdeauna schița de montare.
- Produsul trebuie fixat bine pe suprafața de montare folosind șuruburi și dibluri (neincluse) adecvate pentru specificul peretelui.
- Ai grijă să nu perforezi țevile sau cablurile de alimentare de sub suprafață în timpul pregătirii orificiilor de montare.
- **IMPORTANT:** Punctele de fixare alese trebuie să poată susține întreaga greutate a oglinzii.
- **Avertisment:** Consultă un electrician profesionist pentru a monta produsul în conformitate cu normele de cablare naționale relevante.
- Acest produs este adecvat pentru zonele de pericol din baie, conform specificațiilor din următoarea imagine cu simbolul picăturii.
- Schema de cablare este furnizată doar în scop informativ. La cablare, consultă întotdeauna marcajele bornelor. Asigură-te că toate conexiunile electrice sunt prinse corespunzător și că nu există fire neconectate în regleta de conexiuni.
- Nu așeza niciodată nimic pe produs și nu agăța obiecte de el.
- Nu folosi niciodată cablurile de conexiune pentru a susține greutatea produsului.
- Clasa IP menționată pe ramă se aplică și părții frontale a produsului asamblat.
- Când produsul nu se aprinde după montare:
  > Asigură-te că nu există o defecțiune electrică.
  > Asigură-te că toate conexiunile sunt bine fixate. Dacă ai îndoieli cu privire la montarea/utilizarea acestui produs, consultă un electrician calificat.

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 10 17/5/2024 9:15 AM

- Înainte de o lucrare de întreținere sau reglare, deconectează întotdeauna produsul de la sursa de alimentare cu cel puțin 10 minute înainte, pentru a se răci.
- Oglinda poate fi curățată cu o cârpă curată și uscată. A nu se introduce în apă.
- Sarcina maximă de încărcare pe poliță este de 2 kg.

AVERTISMENT

- A se manevra cu grijă.
- Nu așeza obiecte foarte calde sau foarte reci direct pe suprafețele din sticlă.
- Nu te așeza în picioare sau în șezut pe suprafețele din sticlă.
- Nu lovi sticla cu obiecte dure sau ascuțite și nu utiliza sticla ca suprafață de tocare.
- Nu utiliza agenți de curățare abrazivi deoarece pot zgâria sticla.
- Supraveghează întotdeauna copiii când se află în apropierea produselor din sticlă.
- Dacă sticla este ciobită sau spartă, încetează utilizarea produsului.
- Evită impactul cu lateralul sau marginile sticlei deoarece aceste locuri sunt cele mai predispuse la deteriorare.

Date tehnice

Tensiune de alimentare:	220-240 V~, 50 Hz
Tip de bec:	2 led G9 de max. 2,5 W, neincluse (verifică dimensiunea becului în raport cu spațiul disponibil). Sursa de lumină se poate înlocui.
CE	Acest produs respectă cerințele de conformitate ale reglementărilor sau directivelor europene aplicabile.
	Produs Clasa II – Izolație dublă – Nu necesită împământare.
	Pentru utilizare doar la interior.
IP44	Rezistă la stropire.
	Produsele electrice uzate nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Acolo unde există facilitățile necesare, reciclează. Pentru sfaturi privind reciclarea, contactează magazinul sau autoritățile locale.
	Acest produs nu permite estomparea.
xxWyy	xx-anul; yy-săptămâna din an

Garanție

Avem o grijă deosebită să selectăm materiale de înaltă calitate şi să utilizăm tehnici de fabricare care ne permit să creăm produse care încorporează designul şi durabilitatea. Acest produs beneficiază de garanţie din partea producătorului de 2 ani pentru defectele de fabricaţie, de la data achiziţiei (dacă este cumpărat din magazin) sau de la data livrării (dacă este cumpărat online), fără niciun cost suplimentar pentru uz casnic normal (nu profesional sau comercial.

Pentru a efectua o solicitare în temeiul acestei garanţii, trebuie să prezentaţi dovada achiziţiei (cum ar fi, chitanţa de vânzare/bonul fiscal, factura de achiziţie sau alte dovezi admisibile conform legii

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 11 17/5/2024 9:15 AM

aplicabile); vă rugăm să păstraţi dovada achiziţiei într-un loc sigur. Pentru ca această garanţie să se aplice, produsul achiziţionat trebuie să fie nou, garanţia neaplicându-se pentru produse la mâna a doua sau produse de prezentare. Cu excepţia cazului în care legislaţia aplicabilă prevede altfel, orice produs înlocuitor livrat în baza prezentei garanţii va beneficia de garanţie doar până la expirarea perioadei iniţiale de garanţie.

Prezenta garanţie acoperă defecţiunile produsului şi erorile de funcţionare, cu condiţia ca produsul să fi fost utilizat în scopul prevăzut şi să fi fost instalat, curăţat, îngrijit şi întreţinut în conformitate cu informaţiile conţinute în termenii şi condiţiile prezente, manualul de utilizare şi practicile standard, cu condiţia ca practicile standard să nu fie în contradicţie cu manualul de utilizare.

Această garanţie nu acoperă defectele şi deteriorările provocate de uzura normală sau daunele care pot fi rezultatul utilizării necorespunzătoare, instalării sau asamblării defectuoase, neglijenţei, accidentelor, utilizării greşite sau modificărilor aduse produsului. Cu excepţia cazului în care legislaţia aplicabilă prevede altfel, prezenta garanţie nu va acoperi, în niciun caz, costurile suplimentare (de expediere, deplasare, dezinstalare şi reinstalare, manoperă etc.) sau daunele directe şi indirecte.

Dacă produsul este defect, vom proceda, într-un timp rezonabil, înlocuirea.

Drepturile acoperite de această garanţie sunt aplicabile în ţara în care aţi achiziţionat produsul. Întrebările legate de garanţie trebuie adresate magazinului de la care aţi achiziţionat produsul.

Garanţia este suplimentară drepturilor dvs. legale şi nu le afectează.

Dacă achiziționați acest produs din Turcia sau România, veți primi o garanție.

IMPORTANT – PĂSTRAŢI ACESTE INFORMAŢII PENTRU REFERINŢE VIITOARE: CITIŢI CU ATENŢIE.

ES
Seguridad

- Estas instrucciones son para su propia seguridad. Léalas atentamente antes de la instalación y consérvelas para futuras consultas.
- Todas las conexiones debe realizarlas una persona competente de conformidad con las regulaciones locales.
- Compruebe el paquete y asegúrese de tener todas las piezas de la lista.
- Retire todo el embalaje, las envolturas o cualquier otra cobertura del producto.
- Decida la ubicación adecuada para el producto.
- Este producto es apto para su uso exclusivo en interiores y no para áreas con condiciones de humedad permanente.
- Consulte siempre el esquema de instalación para comprobar la orientación del producto.
- El producto debe fijarse firmemente a la superficie de montaje mediante tornillos y tacos (no suministrados) adecuados para el material de la pared.
- Tenga cuidado de no perforar tuberías o cables de la red eléctrica situados debajo de la superficie durante la perforación de los orificios de montaje.
- **IMPORTANTE:** Los puntos de fijación seleccionados deben ser capaces de soportar todo el peso del espejo.
- **ADVERTENCIA:** Consulte a un electricista profesional para que la instalación cumpla las normas de cableado nacionales pertinentes.
- Este producto es apto para zonas peligrosas en cuartos de baño, conforme a lo especificado por la gota de agua de la imagen siguiente.
- Este diagrama del cableado es solo una referencia. Consulte siempre el marcado de los terminales a la hora de realizar el cableado. Verifique que todas las conexiones eléctricas estén apretadas y que no haya hilos sueltos que queden fuera del bloque de terminales.
- No coloque nada sobre el producto ni cuelgue nada de ninguna parte de este producto.
- No utilice los cables del terminal para soportar el peso del producto.
- La clasificación IP mencionada en el marco también atañe a la parte frontal del producto ensamblado.

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 12 17/5/2024 9:15 AM

- Si el producto no se enciende después de la instalación:
  > Compruebe que no hay ningún fallo eléctrico
  > Compruebe que las conexiones son seguras. Si tiene alguna duda acerca de la instalación o el uso de este producto, consulte a un electricista cualificado.
- Desconecte siempre el producto de la red eléctrica al menos 10 minutos para que se enfríe antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o ajuste.
- El espejo se puede limpiar con una bayeta limpia y seca. No lo sumerja en agua.
- La carga segura del estante es de 2 kg.

⚠ ADVERTENCIA

- Manipule el producto con cuidado.
- No coloque elementos muy calientes ni muy fríos directamente en la superficie de cristal.
- No se siente ni se ponga de pie en las superficies de cristal.
- No golpee el cristal con elementos duros o puntiagudos ni lo utilice como tabla de cortar.
- No utilice productos de limpieza abrasivos, ya que pueden rayar el cristal.
- Supervise siempre a los niños pequeños cuando estén cerca de productos de cristal.
- Si el cristal está astillado o roto, deje de utilizar el producto.
- Evite los impactos en el lateral o en el borde del cristal, ya que es donde el cristal es más vulnerable.

Datos técnicos

Tensión de alimentación:	220-240 V~, 50 Hz
Tipo de bombilla:	2 LED G9 de máx. 2,5 W, no incluidas (compruebe las dimensiones de la bombilla con respecto al espacio disponible). La bombilla se puede reemplazar.
CE	Este producto cumple los requisitos de conformidad de las directivas o los reglamentos europeos aplicables.
	Producto de Clase II: aislamiento doble, no requiere toma a tierra.
	Solo para uso en interiores.
IP44	Resistente a las salpicaduras.
	Los residuos procedentes de equipos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Deben reciclarse donde existan instalaciones destinadas a tal fin. Consulte a la autoridad local o acuda a una tienda cercana para que le informen sobre las opciones de reciclaje.
	Este producto no es adecuado para su uso con atenuadores de iluminación.
xxWyy	xx = año; yy = semana del año

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 13 17/5/2024 9:15 AM

Garantía

Nos ocupamos especialmente en seleccionar materiales de alta calidad y usar técnicas de fabricación que nos permitan crear productos que aporten diseño y durabilidad. Este producto tiene una garantía del fabricante de 2 años frente a defectos de fabricación, a partir de la fecha de adquisición (si se adquiere en una tienda) o de entrega (si se adquiere por Internet), sin coste adicional para uso normal doméstico (ni profesional ni comercial).

Para presentar una reclamación en el marco de esta garantía, deberá presentar el comprobante de compra (como un recibo, factura de compra u otras pruebas admisibles en virtud de la ley aplicable); conserve su comprobante de compra en un lugar seguro. Para poder acogerse a esta garantía, el producto adquirido deberá ser nuevo; la garantía no se aplicará a productos de segunda mano o productos de exposición. A menos que la legislación vigente indique lo contrario, todo producto de sustitución entregado conforme a esta garantía estará cubierto solo hasta la fecha de vencimiento de la garantía original.

La presente garantía cubre los fallos y anomalías del producto siempre y cuando este se haya utilizado para los fines para los que está destinado y que su instalación, limpieza, cuidado y mantenimiento se hayan efectuado de conformidad tanto con la información descrita en estos términos y condiciones y en el manual del usuario, como con la práctica habitual, siempre y cuando esta no entre en conflicto con el contenido del manual de usuario.

Esta garantía no cubre defectos ni daños causados por el desgaste normal, ni daños que pudiesen ser resultado de usos indebidos, instalaciones o montajes deficientes, negligencia, accidente, uso indebido o modificación del producto. A menos que se indique lo contrario en la ley aplicable, esta garantía no cubre, bajo ningún concepto, los gastos accesorios (transporte, movimiento, costes de desinstalación y reinstalación, mano de obra, etc.) ni los daños directos o indirectos.

Si el producto es defectuoso, procederemos, en un plazo razonable, a su sustitución.

Los derechos en virtud de esta garantía tendrán vigencia en el país donde haya adquirido el producto. Las consultas relacionadas con la garantía deberán dirigirse a la tienda en la que adquirió el producto. La garantía es complementaria y no afecta a sus derechos legales.

Si adquirió este producto en España, el distribuidor será responsable de las faltas de conformidad del producto según las disposiciones establecidas en los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, con fecha del 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.

IMPORTANTE – GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE.

PT
Segurança

- Estas instruções são para sua segurança. Leia-as atentamente antes de instalar e guarde-as para referência futura.
- Todas as instalações têm de ser realizadas por uma pessoa competente, de acordo com os regulamentos locais.
- Verifique a embalagem e certifique-se de que dispõe de todas as peças enumeradas.
- Remova todos os materiais de embalagem e acondicionamento do produto.
- Escolha o local adequado para o produto.
- Este produto é adequado apenas para uso em interiores e não deve ser utilizado em áreas sob constante presença de humidade.
- Consulte sempre o diagrama de instalação para saber a orientação do produto.
- O produto tem de ficar fixo de forma segura à superfície de montagem através de parafusos e buchas de parede (não incluídos) adequados ao material da parede.
- Tenha cuidado para não perfurar quaisquer tubos ou cabos da rede elétrica sob a superfície durante a preparação dos orifícios para montagem.
- **IMPORTANTE:** Os pontos de fixação selecionados têm de ter capacidade para suportar o peso total do espelho.

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 14 17/5/2024 9:15 AM

- **AVISO:** Consulte um eletricista profissional para realizar uma instalação de acordo com as regras nacionais relevantes relativas a cablagem.
- Este produto é adequado para zonas de perigo na casa de banho, conforme especificado pela seguinte imagem de gota de água.
- O diagrama da cablagem serve apenas para referência. Consulte sempre as marcações do terminal quanto à cablagem. Certifique-se de que todas as ligações elétricas estão bem fixas e que não existem fios soltos fora do bloco de terminais.
- Nunca coloque nem pendure qualquer objeto em qualquer parte deste produto.
- Nunca utilize os cabos de terminal para suportar o peso do produto.
- A classificação IP mencionada na estrutura também se aplica à parte dianteira do produto montado.
- Quando o produto não se acende após a instalação:
  > Certifique-se de que não existem falhas elétricas
  > Certifique-se de que todas as ligações estão fixas. Se tiver quaisquer dúvidas sobre a instalação/utilização deste produto, consulte um eletricista qualificado.
- Desligue sempre o produto da corrente elétrica, pelo menos, 10 minutos antes, para permitir que este arrefeça antes de qualquer manutenção ou ajuste.
- O espelho pode ser limpo com um pano seco limpo. Não mergulhe em água.
- A carga segura da prateleira é de 2 kg.

AVISO

- Manuseie com cuidado
- Não coloque itens muito quentes ou muito frios diretamente sobre superfícies de vidro.
- Não se sente nem fique de pé sobre as superfícies de vidro.
- Não bata no vidro com objetos duros ou pontiagudos nem utilize o vidro como superfície de corte.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos, pois estes podem riscar o vidro.
- Supervisione sempre crianças pequenas que estejam perto de produtos de vidro.
- Se o vidro estiver lascado ou partido, pare de utilizar o produto.
- Evite impactos na parte lateral ou nas extremidades do vidro, pois essas são as partes mais vulneráveis do vidro.

Dados técnicos

Tensão elétrica:	220-240 V~, 50 Hz
Tipo de lâmpada:	2 LED máx. 2,5 W G9, não incluídas (verifique as dimensões da lâmpada em relação ao espaço disponível). A fonte de luz é substituível.
CE	Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas e regulamentos europeus aplicáveis.
	Produto de classe II – Isolamento duplo – Não necessita de ligação à terra.
	Apenas para uso no interior.
IP44	À prova de salpicos.
	Os produtos elétricos não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Recicle nas instalações adequadas, sempre que existentes. Informe-se sobre a reciclagem junto das autoridades locais ou da loja local.
	Este produto não é adequado para redução da intensidade da luz.
xxWyy	xx-ano; yy-semana do ano

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 15 17/5/2024 9:15 AM

Garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto tem uma garantia do fabricante de 2 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional para uso doméstico normal (não profissional ou comercial).

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.

Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, substituir.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.

IMPORTANTE– CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS: LEIA ATENTAMENTE.

5063022029348_MNL_IN_V06.indd 16 17/5/2024 9:15 AM

EN Installation **FR** Installation **PL** Instalacja **RO** Montare
ES Instalación **PT** Instalação

01

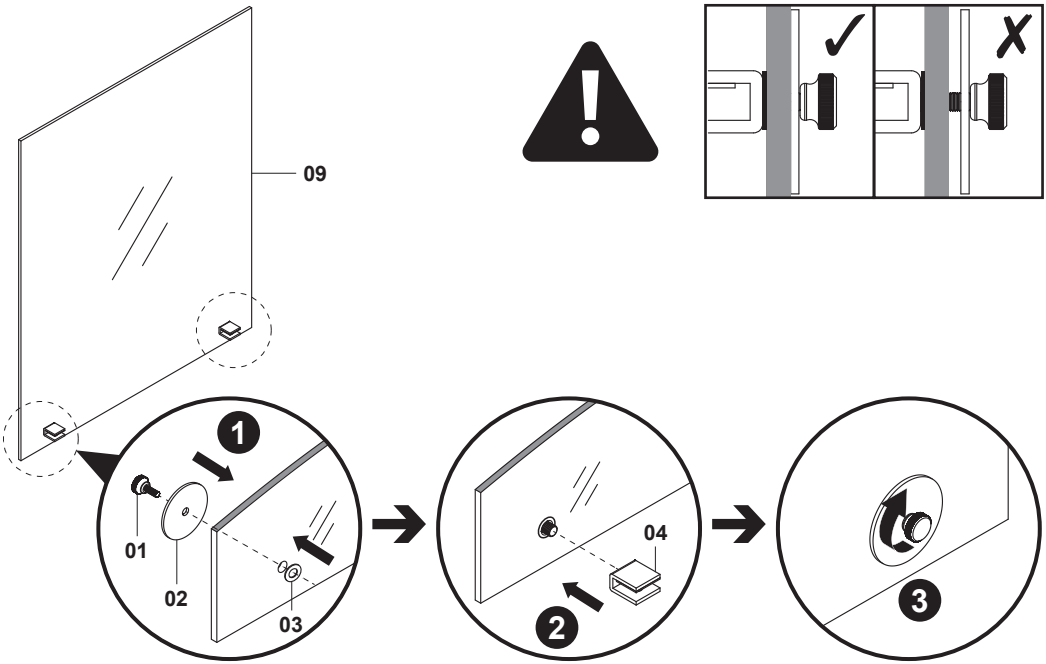
01. x2

02. x2

03. x2

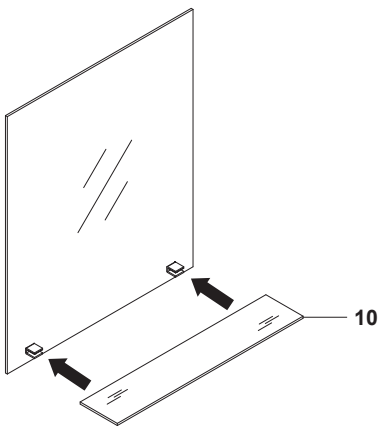
04. x2

09. x1



02

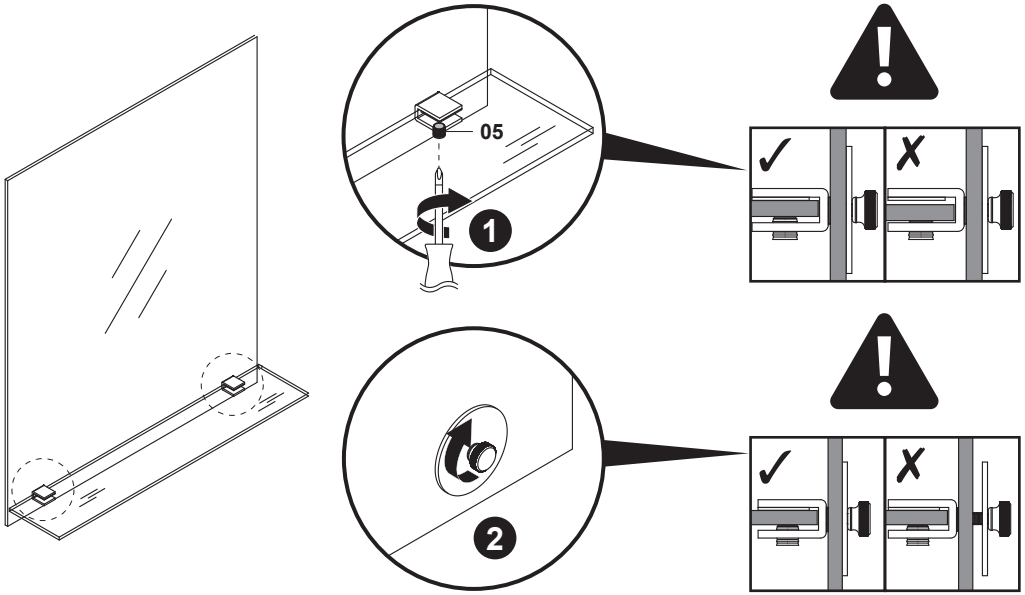
10. x1



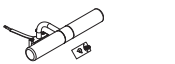
5063022029348_MNL_IN_V06.indd 17 17/5/2024 9:15 AM

03

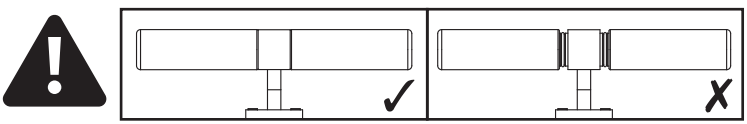
05. x2

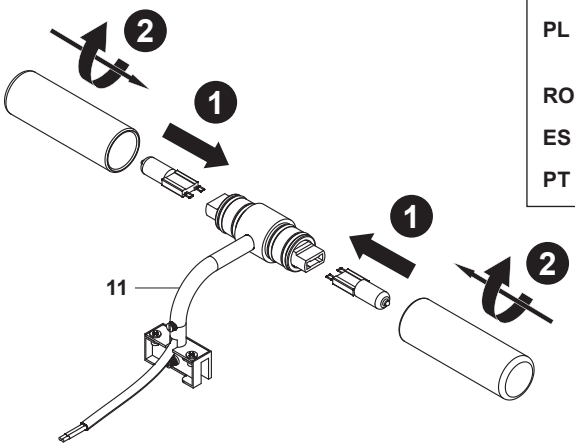


04



11. x1





EN Bulb is not included

FR Ampoule non fournie

PL Żarówka nie wchodzi w skład zestawu

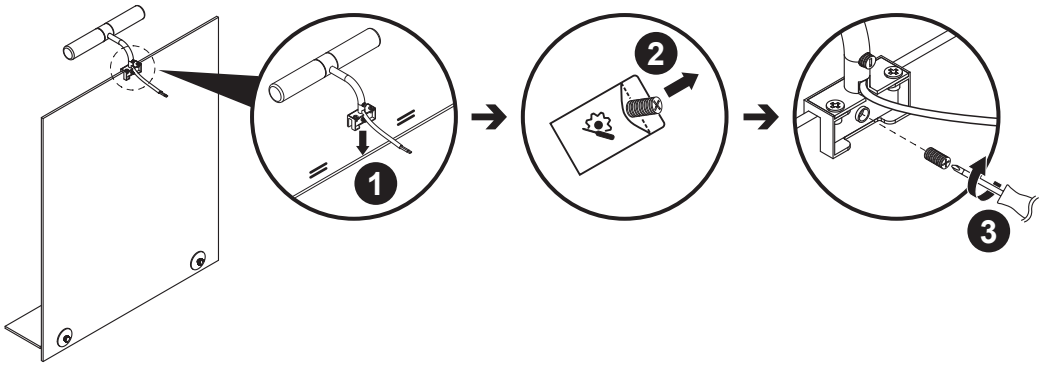
RO Bec neinclus

ES Bombilla no incluida

PT Lâmpada não incluída

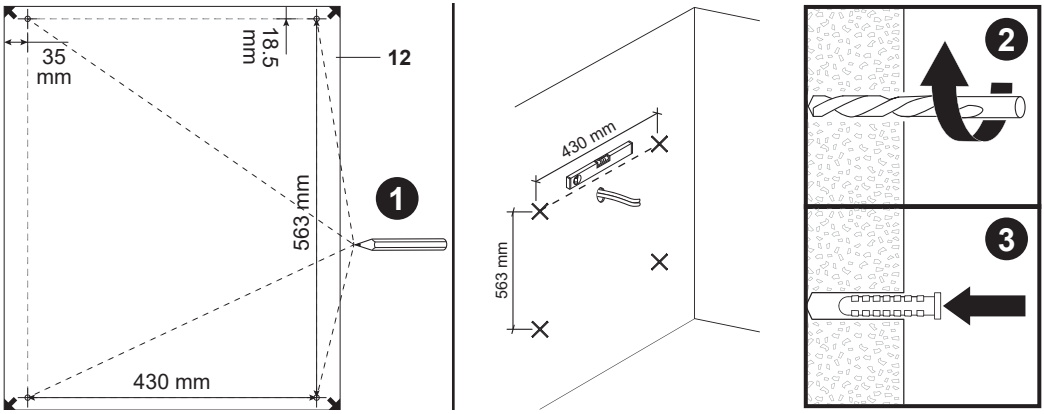
5063022029348_MNL_IN_V06.indd 18 17/5/2024 9:15 AM

05



06

12. x1



EN **CAUTION:** Screws and wall plugs not included, if you are unsure, take professional advice.

⚠ **WARNING:** To prevent the risk of falling, this product must be used with a suitable wall mount.

FR **AVERTISSEMENT :** vis et chevilles murales non fournies. En cas de doute, demander conseil à un professionnel.

⚠ **AVERTISSEMENT :** pour éviter tout risque de chute, ce produit doit être utilisé avec un support mural approprié.

PL **UWAGA:** Wkręty i kołki rozporowe nie wchodzą w skład zestawu; w przypadku wątpliwości zasięgnąć porady specjalisty.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć ryzyka upadku, produkt należy stosować z odpowiednim uchwytem ściennym.

RO **ATENȚIE:** Șuruburile și diblurile nu sunt incluse. Dacă ai îndoieli, consultă un profesionist.

⚠ **AVERTISMENT:** Pentru a preveni riscul de cădere, acest produs trebuie utilizat împreună cu un suport de montare pe perete adecvat.

ES **PRECAUCIÓN:** Tornillos y tacos no incluidos. En caso de duda, busque asesoramiento profesional.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de caídas, se debe utilizar este producto con un soporte de pared adecuado.

PT **ATENÇÃO:** Parafusos e buchas não incluídos. Em caso de dúvidas, aconselhe-se junto de um profissional.

⚠ **AVISO:** Para evitar o risco de queda, este produto tem de ser utilizado com um suporte de parede adequado.

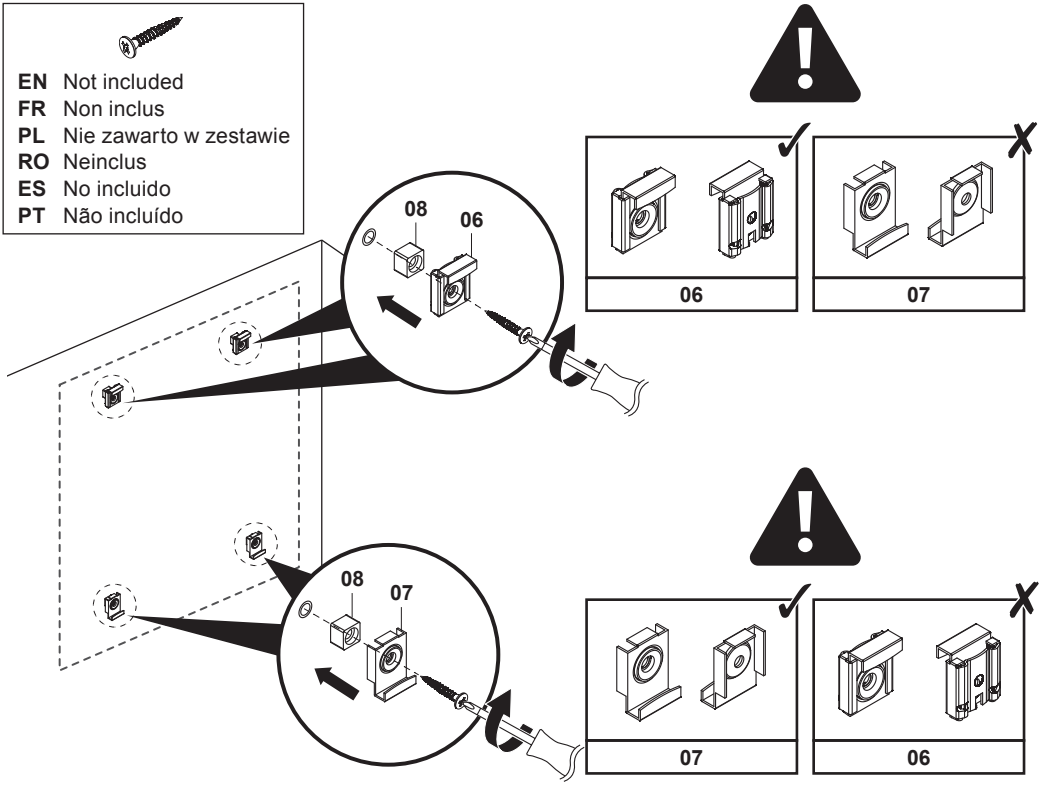
5063022029348_MNL_IN_V06.indd 19 17/5/2024 9:15 AM

07

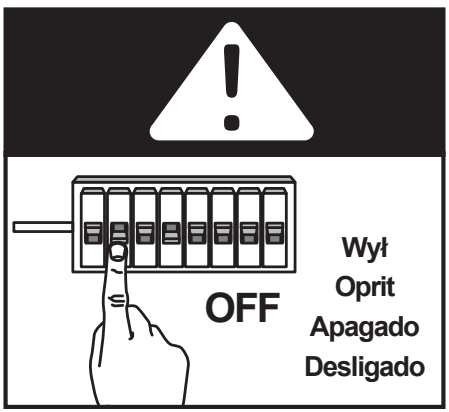
06. x2

07. x2

08. x4

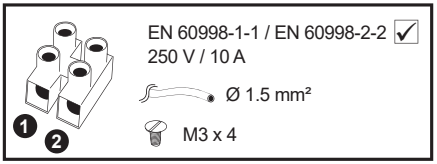


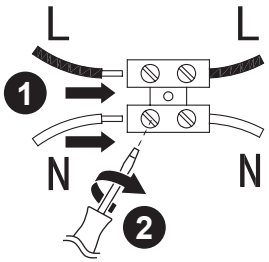
08

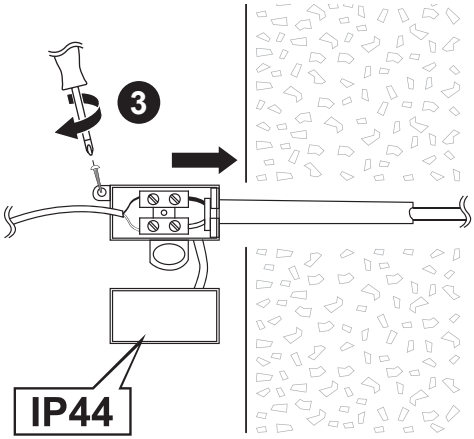


5063022029348_MNL_IN_V06.indd 20 17/5/2024 9:15 AM

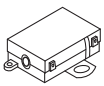
09





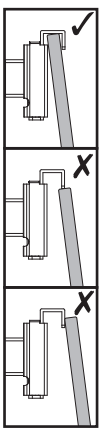


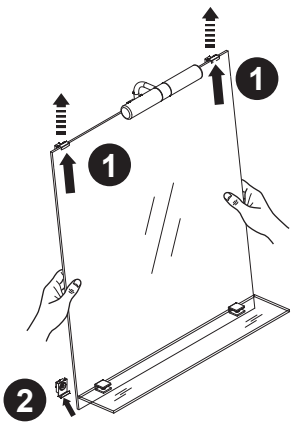
EN	L = Brown or Red N = Blue	**FR**	L = Marron ou Rouge ou Noir N = Bleu	**PL**	L = Brązowy lub Czerwony N = Niebieski
RO	L = Maro sau rosu N = Albastru	**ES**	L = Marrón o Rojo o Negro N = Azul	**PT**	L = Castanho ou Vermelho N = Azul

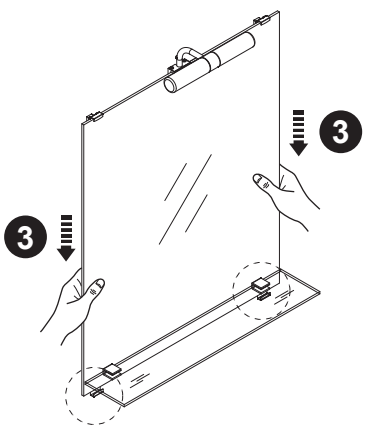


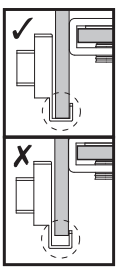
EN Terminal Block not included. Installation must be performed by a qualified person.
FR Bornier non fourni. L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée.
PL Listwa zaciskowa nie wchodzi w skład zestawu Instalację produktu powinna przeprowadzić wykwalifikowana osoba.
RO Regletă de conexiuni neinclusă. Montarea trebuie efectuată de o persoană calificată.
ES Bloque de terminales no incluido. La instalación debe realizarla un profesional cualificado.
PT Ligador não incluído. A instalação tem de ser realizada por pessoal devidamente qualificado.

10



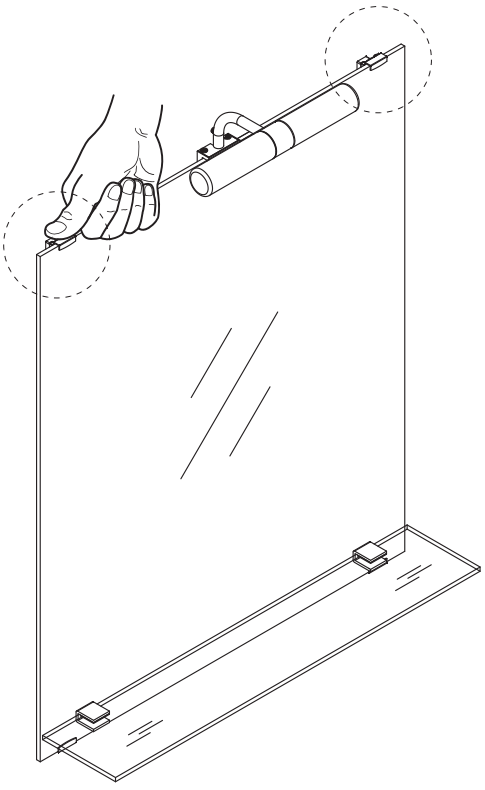


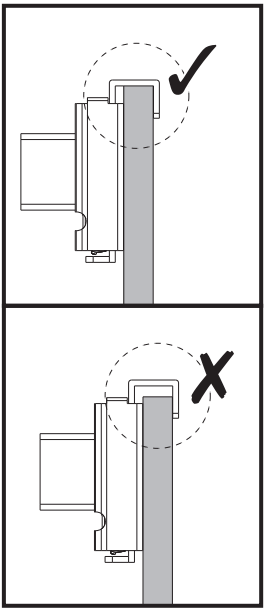




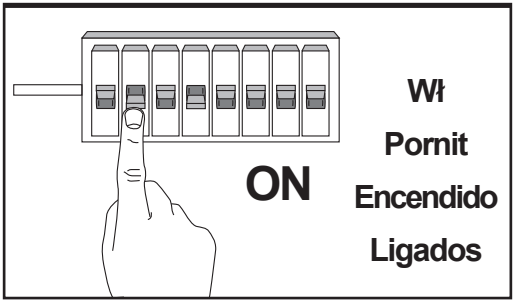
5063022029348_MNL_IN_V06.indd 21 17/5/2024 9:15 AM

11





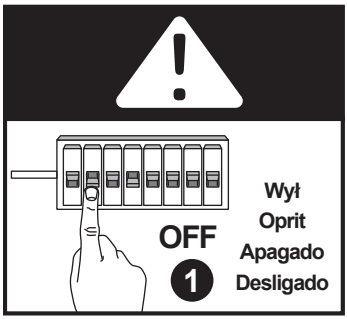
12

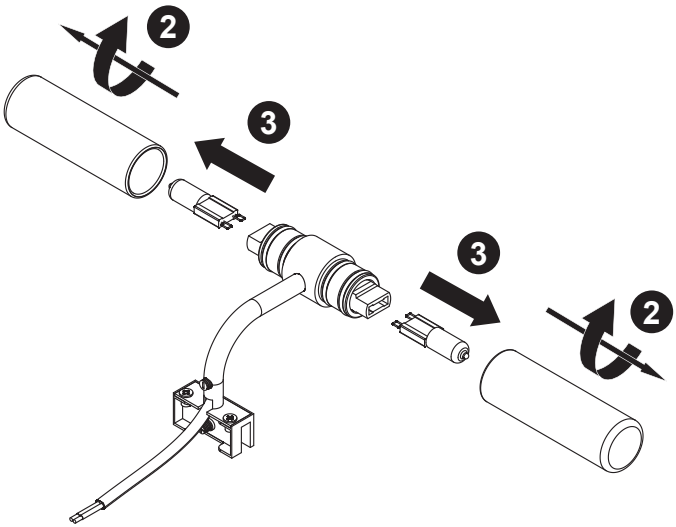


5063022029348_MNL_IN_V06.indd 22 17/5/2024 9:15 AM

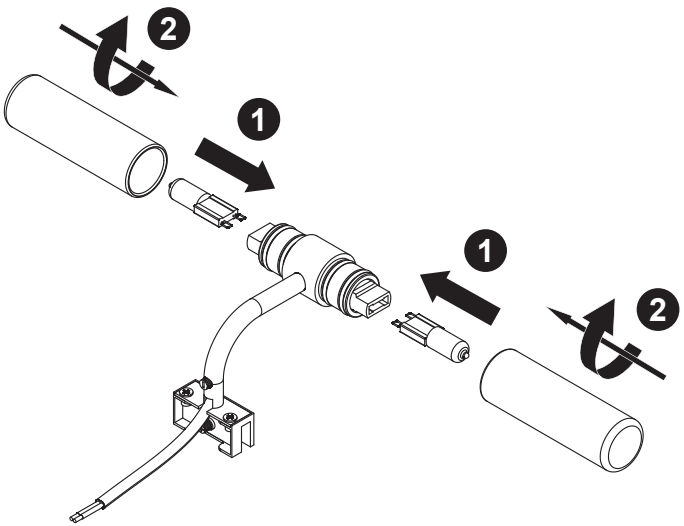
EN Maintenance **FR** Maintenance **PL** Konserwacja **RO** Întreținere
ES Mantenimiento **PT** Manutenção

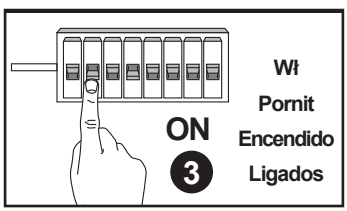
01





02

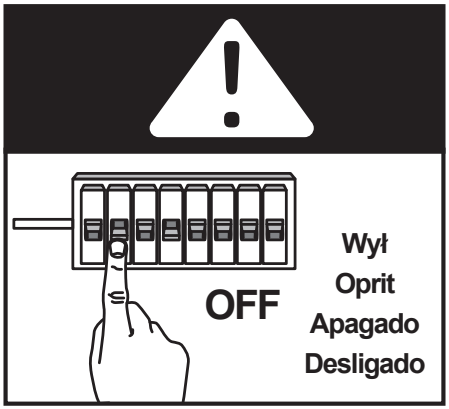




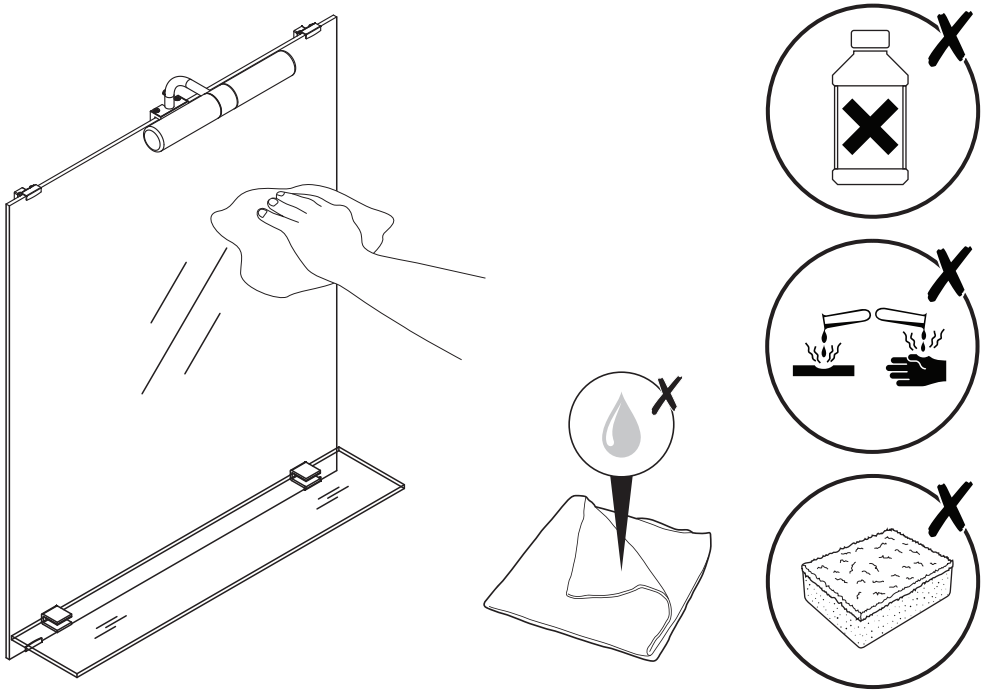
5063022029348_MNL_IN_V06.indd 23 17/5/2024 9:15 AM

EN Care **FR** Entretien **PL** Czyszczenie **RO** Îngrijire **ES** Cuidados **PT** Cuidados

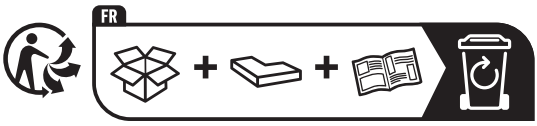
01



02



5063022029348_MNL_IN_V06.indd 24 17/5/2024 9:15 AM



Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:

UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom

EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

EN www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie
To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products

FR www.castorama.fr
www.bricodepot.fr
www.screwfix.fr
Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

PL www.castorama.pl
Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

RO www.bricodepot.ro
Pentru a consulta manualele de instrucţiuni online, vizitaţi www.kingfisher.com/products

ES www.bricodepot.es
Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products

PT www.bricodepot.pt
Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products